

東西譚

PAROLES

Alliance Française de Hong Kong
Septembre / Octobre 2011



Robert Polidori :
Versailles ou l'Art de la mémoire
羅拔·波利多希：凡爾賽宮或記憶之術

Robert Polidori : Versailles ou l'Art de la mémoire

羅拔·波利多希：凡爾賽宮或記憶之術



- Salle de Crimée Sud Salles de l'Afrique, Aile du Nord – 1er étage, Château de Versailles, 1985, archival inkjet print, 40 x 50 inches. Mur gauche: Episode du siège de Rome, 30 Juin 1849, par Horace Vernet, 1852. Centre: Combat de Marcella, 4 Juin 1859, par Jules Rigo, circa 1861. Droite : Attaque du village de Magenta, 4 juin 1859, par Adolphe Yvon, 1863. Salle arrière sur chevalet : Bayard défend le pont du Carigliano, par Félix Philippoteaux, 1839. Mur du fond : Les colonnes d'assaut se mettent en mouvement lors du siège de Constantine, 13 octobre 1837, par Horace Vernet, 1838.

« Pourquoi les murs n'auraient-ils pas enregistré et superposé toutes les vibrations affectives des occupants et visiteurs qui se sont succédé ? » Voilà la question qui hante le photographe Robert Polidori depuis plus de vingt ans et qui rend ses photographies d'intérieurs et d'architectures extérieures aussi bouleversantes, obsédantes, longtemps après les avoir vues.


Considéré comme l'un des plus grands photographes de notre époque, Robert Polidori transcende les limites de la photographie en captant, paradoxalement dans des lieux le plus souvent abandonnés et vides de présence humaine, les traces de la condition humaine. Véritable portrait social, chaque photo livre l'âme de ses occupants successifs, superposant passé et présent dans des photographies poignantes de douleur et de beauté.

Né à Montréal en 1951 d'une mère canadienne française, Robert Polidori se rend à New York et devient l'assistant de Jonas Mekas aux Anthy Film Archives. Dans les années 1970, il réalise plusieurs films d'avant-garde qui traitent de l'intervalle entre l'immobilité et le mouvement. En 1979, il obtient une maîtrise en arts de la State University of New York et se consacre dès lors entièrement à la photographie, travaillant notamment pour *The New Yorker* à partir de 1998.

La lecture du livre *L'Art de la mémoire* de Frances Yates lui révèle les systèmes mnémoniques et l'importance des lieux dans les

théâtres de la mémoire. Ce sera déterminant dans son travail, notamment dans l'un de ses plus grands projets *Versailles*, une série sur laquelle l'artiste travailla à partir de 1985 lorsqu'il obtint la permission de documenter la rénovation du palais pendant plusieurs années y retournant régulièrement. Il met en lumière les restaurations successives de ce lieu de mémoire collective hautement symbolique, par la « lecture » des strates de mémoire cumulées dans les pièces et les espaces qu'il photographie, éveillant chez le spectateur une conscience historique.

Polidori a participé à de nombreuses expositions individuelles et collectives. En 2006, le Metropolitan Museum of Art à New York lui consacrait une exposition. Une sélection de ses œuvres pourra être vue à Hong Kong puisque Sundaram Tagore Gallery l'invite à Hong Kong pour présenter une exposition individuelle intitulée *Ars Memorativa* (Art de la mémoire) comprenant des photos de trois de ses grands projets : le palais de Versailles, les vieilles demeures de la Havane et l'architecture coloniale de Goa.

« Quand je dirige mon appareil vers quelque chose, écrit l'artiste, c'est comme si je posais une question. Et l'image qui en résulte est comme une réponse. » Autant de réponses qui vous questionneront au plus profond de votre être. 



• Boiserie et rideaux, Chambre de la Reine, Corps Central – 1er étage, Château de Versailles, France, 2007, archival inkjet print, 60 x 72 inches.



• Cabinet intérieur de Madame Adélaïde, Corps Central – R.d.C., Château de Versailles, France, 1986, archival inkjet print, 60 x 50 inches. Sur le sol: 1) Louis XVIII, roi de France, alors comte de Provence par Louis-Michel Van Loo, 1771 2) Charles X, roi de France, alors comte d'Artois, par Louis-Michael Van Loo, 1770. Miroir: L'Automne, par Jean-Bernard Restout, 1767, A droite: Le Printemps, by Jean-Bernard Restout, 1767.



• Cabinet intérieur de Madame Adélaïde, Corps Central – R.d.C., Château de Versailles, France, 1986> archival inkjet print, 50 x 40 inches. De G.à D.: 1) Marie-Antoinette de Lorraine-Habsbourg, archiduchesse d'Autriche, par Jean-Baptiste Charpentier, 1770. 2) Elisabeth-Philippine-Marie-Hélène de France, Madame Elisabeth, attribué à François-Hubert Drouais, circa 1775. 3) Marie-Clotilde-Xavière de France, reine de Sardaigne, dite Madame Clotilde, attribué à François-Hubert Drouais, 1773. 4) Louis XVI, roi de France, alors duc de Berry, par Louis-Michel Van Loo, 1769.

「為何牆壁沒有將一批接一批的住客和訪客的感情變化記錄和重疊起來呢？」就是這問題讓攝影家羅拔·波利多希(Robert Polidori) 困擾了二十多年。這亦是為何他所拍攝的室內和室外建築物的照片能使人在欣賞後久久仍深受感動和揮之不去。

被視為當今最偉大的攝影家之一，羅拔·波利多希的照片已超越攝影的界限，他矛盾地一些多是被棄置和無人的地方捕捉人類留下的痕跡。他的照片是名副其實的社會肖像，每一張照片都泄露了曾先後在那兒居住的人的靈魂，他那些哀傷感人又美麗的相片上重疊着過去與現在。

1951年在加拿大蒙特利爾出生，母親是法裔加拿大人，羅拔·波利多希到紐約去並在Anthy影片資料館任Jonas Mekas的助手。1970年代，他製作了幾部有關靜止和動作之間間隙的前衛電影。1979年，他在紐約州立大學取得藝術碩士學位，由那時起全情投入攝影藝術創作，特別是自1998年開始在《紐約人》報工作。閱讀了由葉茲(Frances Yates)的著作《記憶之術》(L'Art de la mémoire)後讓他發現了不同的記憶法，以及場域在記憶舞台的重要性。這對他的藝術創作產生了決定性的影響，尤其是他最大型的創作項目之一：凡爾賽宮，這是他自1985年開始的一個系列，當年，他獲授權紀錄凡爾賽宮復修工程的整個過程，長達幾年的時間他經常在那兒來回走動。他將這對集體記憶極具代表性的地方的一連串復修過程公開，透過「閱讀」他在每個廳房或空間所拍攝到累積起來的層層記憶喚起觀眾的歷史意識。

羅拔·波利多希曾參與無數個個展及集體展覽。2006年，紐約大都會藝術博物館特別為他舉辦了一個展覽。他的部份作品將在香港展出，Sundaram Tagore Gallery 為他舉辦一個名為Ars Memorativa(記憶的藝術)的個人展覽，並邀請他來港親自介紹他的作品。展出的作品包括羅拔·波利多希的三個大型計劃：凡爾賽宮、古巴夏灣拿的老房子及印度城市果阿殖民時期建築物的照片。

這位攝影家曾這樣說：「當我拿相機對着一些東西時，就好像我問了一個問題，而所得的影像就像是一個回應。」 P

Ars Memorativa, Photographs by Robert Polidori,
Sundaram Tagore Gallery
16 September-16 October 57-59, Hollywood Road, Central, Hong Hong



• Attique du Midi, Aile du Midi – Attique, Versailles, France, 2005, archival inkjet print, 40 x 54 inches. Napoléon reçoit l'ambassadeur de Perse à Finkenstein, 27 avril 1807, par François-Henri Mulard, 1810.



• L'orangerie, Château de Versailles, France, 1983, archival inkjet print, 40 x 50 inches